

ADRODDIAD I'R:	Is-bwyllgor Trwyddedu
DYDDIAD:	25 Gorffennaf 2016
SWYDDOG ARWEINIOL:	Pennaeth Cynllunio a Gwarchod y Cyhoedd
SWYDDOG CYSWLLT:	Uwch Swyddog Technegol (Trwyddedu) 01824 706451 licensing@denbighshire.gov.uk
TESTUN:	Deddf Trwyddedu 2003 Cais am Drwydded Eiddo Newydd: Prince of Wales, Stryd y Rhaglaw, Llangollen LL20 8HN

1. PWRPAS YR ADRODDIAD

- 1.1 Mae'r Awdurdod Trwyddedu wedi cael cais am Drwydded Eiddo newydd, a gyflwynwyd yn unol ag Adran 17 o'r Ddeddf Trwyddedu 2003 mewn perthynas â'r Prince of Wales, Stryd y Rhaglaw, Llangollen. O ganlyniad i'r ymgynghori angenrheidiol a'r Rhybudd Cyhoeddus gofynnol, mae'r Awdurdod Trwyddedu wedi cael sylwadau perthnasol sy'n gwrthwynebu'r cais. Mae angen i'r Is-bwyllgor wneud penderfyniad ynglŷn â'r cais, gan ystyried yr holl ffeithiau/ tystiolaeth berthnasol.

2. CRYNODEB GWEITHREDOL

- 2.1 Mae hwn yn gais am Drwydded Eiddo newydd. Mae'r sylwadau a gafwyd yn ymwneud â'r pedair Amcan Trwyddedu sef Atal Niwsans Cyhoeddus, Atal Trosedd ac Anrhefn, Diogelu Plant rhag Niwed a Diogelwch y Cyhoedd.
- 2.2 Atgoffir yr Aelodau bod yn rhaid i unrhyw benderfyniad a wneir fod yn unol â (i) Datganiad Polisi Trwyddedu'r Cyngor a (ii) Chanllawiau a gyhoeddwyd gan yr Ysgrifennydd Gwladol.
- 2.3 Gan weithredu yn rhinwedd Awdurdod Trwyddedu, rhaid i Aelodau geisio hybu'r Amcanion Trwyddedu, ac os yw Aelodau'n ystyried bod materion yn gysylltiedig ag un neu fwy o amcanion, gallant arfer eu disgrisiwn.

Atgoffir Aelodau'r Is-bwyllgor Trwyddedu na allant arfer eu disgrisiwn

- 2.4 mewn unrhyw achos, am eu bod yn ystyried bod hynny'n ddymunol, a dylid rhoi rheswm (rhesymau) dros unrhyw benderfyniad a wneir, neu os penderfynir gwyro mewn unrhyw ffordd o'r Protocol, y Polisi neu'r Canllawiau.

3. ARGYMHELLION

3.1 Penderfyniad yr Is-Bwyllgor

Mae'n rhaid i'r Is-Bwyllgor, o ystyried y sylwadau a wneir, gymryd camau o'r fath (isod) maent yn eu hystyried yn angenrheidiol ar gyfer hyrwyddo'r amcanion trwyddedu:

Gall yr Is-bwyllgor:

- Ganiatáu'r Cais fel y gwnaethpwyd cais amdano
- Cyflwyno unrhyw amodau, i'r graddau y mae'r Awdurdod yn eu hystyried yn angenrheidiol i hyrwyddo'r amcanion trwyddedu
- Gwrthod y Cais

4.0 GWYBODAETH GEFNDIR

- 4.1 Ar 1 Mehefin 2016, cafodd yr Awdurdod Trwyddedu gais am Drwydded Eiddo newydd. Cyflwynwyd y cais gan Mr Steven Evans mewn perthynas â'r Prince of Wales, Stryd y Rhaglaw, Llangollen.

- 4.2 Mae'r ymgeisydd wedi gofyn am ganiatâd i ddarparu'r gweithgareddau trwyddedadwy canlynol:

GWEITHGAREDD TRWYDDEDADWY	DIWRNODAU PERTHNASOL	AMSER O	AMSER TAN
Darparu cerddoriaeth fyw wedi'i Chwyddo (Dan do yn unig)	Dydd Llun – dydd Sul	19:00	01:00
Darparu Cerddoriaeth wedi'i Recordio (dan do yn unig – peiriant recordiau)	Dydd Llun – dydd Sul	19:00	01:00
Darparu Perfformiad Dawns (Dan do yn unig)	Dydd Llun – dydd Sul	19:00	01:00
Darparu Alcohol (i'w yfed ar ac oddi ar yr eiddo)	Dydd Sul a Dydd Llun Dydd Mawrth a Dydd Mercher	11:00 11:00 11:00	00:00 23:00 01:00

	Dydd Iau – Dydd Sadwrn		
*Oriau y bydd y safle ar agor i'r cyhoedd	Dydd Sul a Dydd Llun Dydd Mawrth a Dydd Mercher Dydd Iau – Dydd Sadwrn	11:00 11:00 11:00	01:00 00:00 02:00

* Mae hefyd angen awdurdodiad ar yr eiddo i fod ar agor i'r cyhoedd o 11:00am tan 02:00am Noswyl Nadolig a Dydd San Steffan.

4.3 Darparu Alcohol – Amseroedd Ansafonol: Yn ogystal â'r amseroedd yn 4.2 uchod, mae'r ymgeisydd hefyd wedi gofyn am awdurdodiad i ddarparu alcohol o 11:00 am tan 02:00 ar Ddydd San Steffan a Noswyl Nadolig.

4.4 Deddf Trwyddedu 2003 – gwybodaeth/gofynion
Pan fydd cais yn cael ei gyflwyno am drwydded eiddo, mae'n rhaid rhoi copi llawn i bob un o'r Awdurdodau Cyfrifol, sef:

- Yr Heddlu
- Gwasanaeth Tân
- Cynllunio
- Safonau Masnach
- Iechyd yr Amgylchedd
- Iechyd a Diogelwch
- Gwasanaethau Plant
- Awdurdod Iechyd
- Awdurdod Trwyddedu

4.5 Hysbysiad Cyhoeddus
Mae'n rhaid i'r ymgeisydd gynnwys hysbysiad mewn papur newydd lleol a rhoi hysbysiad ar yr adeilad neu wrth ei ymyl. Bydd hyn yn galluogi unigolion, corff neu fusnes i gyflwyno sylwadau perthnasol. Ond, bydd yn rhaid iddynt ddangos bod eu sylwadau yn ymwneud â hyrwyddo un neu fwy o'r amcanion trwyddedu.

4.6 Sylwadau Perthnasol
Derbyniwyd sylwadau sydd, ym marn Pennaeth Gwasanaethau Rheoleiddio a Thai, yn berthnasol mewn perthynas â'r cais o fewn y cyfnod statudol o 28 diwrnod.

4.6.1 Cafwyd sylwadau ysgrifenedig wedi ei arwyddo gan ddau aelod o'r cyhoedd sy'n byw ger y safle. Maent wedi tynnu sylw at nifer o feysydd sy'n peri pryder yn ymwneud â sŵn, ymddygiad afreolus a phroblemau

gyda gwydr a photeli wedi torri yn cael eu taflu yn eu gardd. Mae'r sylw hwn ynghlwm wrth Atodiad A i'r adroddiad.

4.6.2 Er bod yr holl bartïon yn cael cynnig y dewis o gyfryngu unwaith y cafwyd sylwadau, mae'r swyddogion yn ofalus i bwysleisio nad oes unrhyw rywmedigaeth i ymgysylltu. Ar yr achlysur hwn, fodd bynnag, mae'r ymgeisydd a'r trigolion wedi dangos eu parodrwydd i ymgysylltu ac, tra ar yr adeg llunio'r adroddiad hwn ni ddaethpwyd i unrhyw gytundebau, bydd unrhyw gynnydd pellach yn y cyswllt hwn yn cael eu hadrodd i'r Aelodau yn y Gwrandawriad.

4.6.3 Cafwyd sylwadau ysgrifenedig gan Wasanaeth Tân ac Achub Gogledd Cymru sy'n wedi bod yn gweithio gyda'r ymgeisydd i gael datrysiad llwyddiannus i feysydd pryder yn ymwneud â darpariaethau diogelwch tân yn yr adeilad. Fodd bynnag, ar hyn o bryd maent yn ystyried bod materion eto i'w datrys; mae manylion llawn yn Atodiad B i'r adroddiad hwn. Er bod yr Ymgeisydd wedi nodi ei barodrwydd i gytuno â'r gofynion a gyflwynwyd gan yr Awdurdod Tân, gall Aelodau ystyried bod angen rhoi amserlen o ran erbyn pryd y dylid datrys y materion hyn i foddhad yr Awdurdod Tân, pe baent yn cael Trwydded Eiddo.

4.6.4 I ddechrau fe gyflwynodd Heddlu Gogledd Cymru sylwadau ar y Cais. Fodd bynnag, ar ôl trafodaethau gyda'r ymgeisydd, mae nifer o amodau wedi'u cynllunio i hyrwyddo'r amcanion trwyddedu ymhellach wedi cael eu llunio. Mae'r ymgeisydd wedi nodi ei barodrwydd i gytuno ar yr amodau hyn, ac ar y sail hon, bydd Heddlu Gogledd Cymru yn gofyn, pe bai Aelodau o blaid caniatáu'r cais, eu bod yn ystyried ymgorffori'r amodau hyn o fewn Atodlen Weithredu'r eiddo. Gall yr Aelodau edrych ar yr amodau yn Atodiad C yr adroddiad hwn.

4.6.5 Mae Sean Awbery, Uwch Swyddog Technegol (Iechyd yr Amgylchedd) wedi codi pryderon yn ymwneud ag agosrwydd yr eiddo i eiddo preswyl. Mae nifer o amodau, felly, wedi eu cynnig i'w cynnwys o fewn y drwydded, pe bai'n cael ei gymeradwyo, er mwyn helpu i atal niwsans cyhoeddus. Gellir archwilio'r cynigion hyn, sydd wedi eu cytuno gan yr Ymgeisydd, yn Atodiad D i'r adroddiad hwn.

Amcanion Trwyddedu / Canllawiau / Ystyriaethau Polisi

4.7

Mae'r sylwadau perthnasol yn ymglymu'r amcanion trwyddedu.

Cyfeirir yr Is-bwyllgor, mewn perthynas â'r cais hwn, at y canllawiau a roddwyd dan Adran 182 Deddf Trwyddedu 2003:

- Atal Trosedd ac Anrhefn **Adran 2.1 i 2.5**

- Diogelwch y Cyhoedd **Adran 2.6 i 2.8**
- Atal Niwsans Cyhoeddus **Adran 2.14 i 2.20**
- Diogelu Plant Rhag Niwed **Adran 2.21 i 2.30**

Datganiad Polisi Trwyddedu

4.8 Cyfeirir yr Is-bwyllgor, mewn perthynas â'r cais, at Ddatganiad Polisi Trwyddedu'r Cyngor:

- Atal Trosedd ac Anrhefn **Adran 5**
- Diogelwch y Cyhoedd **Adran 6**
- Atal Niwsans Cyhoeddus **Adran 7**
- Diogelu Plant Rhag Niwed **Adran 8**

4.9 Yn olaf, atgoffir yr aelodau hefyd bod rhaid iddynt ystyried y canlynol wrth wneud penderfyniad ynglŷn â'r cais yn unol â'r Ddeddf Trwyddedu -

- Deddf Trosedd ac Anhrefn 1998 sy'n rhoi dyletswydd arno i atal/lleihau trosedd ac anhrefn yn yr ardal
- Rheolau cyfraith gyffredin o gyfiawnder naturiol
- Darpariaethau o Ddeddf Hawliau Dynol 1998

5.0 **SYLWADAU'R SWYDDOGION**

Mae Pennaeth Cynllunio a Gwarchod y Cyhoedd wedi cyflwyno'r sylwadau canlynol i gynorthwyo Aelodau yn eu trafodaethau.

5.1 Mae atodlen weithredu gyflawn yn ofynnol ar gyfer pob Trwydded Eiddo newydd a'r rhai sy'n cael eu hamrywio a gall yr Aelodau archwilio'r atodlen a gyflwynwyd gan yr ymgeisydd yn Atodiad E yr adroddiad hwn.

5.2 Er bod yr eiddo wedi bod yn gweithredu fel tafarn ers nifer o flynyddoedd, o ganlyniad i broblem gyfreithiol a gododd y tu allan i gylch gwaith yr Awdurdod Trwyddedu, ni ellid trosglwyddo'r Drwydded Eiddo oddi wrth y deiliad trwydded blaenorol yn y dull arferol. Felly bu'n rhaid i Mr Evans wneud cais am drwydded newydd. Tra bo ymgynghori ar y mater hwn yn mynd rhagddo, mae'r eiddo wedi bod yn gweithredu ar benwythnosau dan awdurdodiad Hysbysiadau Digwyddiadau Dros Dro.

5.3 Mae'r ymgeisydd wedi nodi eu parodrwydd i weithio gyda'r Awdurdodau Cyfrifol a hyd yn hyn wedi cytuno i'r holl amodau arfaethedig; fodd bynnag, pe bai'r Aelodau'n caniatáu'r drwydded, efallai y byddant yn dymuno naill ai gosod amserlenni ar gyfer y gwaith sydd i'w wneud neu, mewn rhai amgylchiadau, gosod amod yn nodi y dylid gohirio rhyddhau'r drwydded hyd nes bo'r Awdurdodau Cyfrifol perthnasol yn fodlon.

- 5.4 Atgoffir Aelodau, o fis Hydref 2012, pan ddaeth Deddf Cerddoriaeth Fyw i rym, mae'r gofyniad trwyddedu ar gyfer cerddoriaeth fyw rhwng 08:00 ac 23:00 wedi'i dynnu'n ôl mewn rhai sefyllfaoedd penodol. Er gwybodaeth i'r Aelodau, mae Adran 15 y Canllaw Deddf Trwyddedu yn diffinio'r eithriadau hyn.
- 5.5 Yn olaf, atgoffir Aelodau, er bod y sylwadau a gyflwynwyd gan Heddlu Gogledd Cymru ac Iechyd yr Amgylchedd wedi cael cytundeb yr Ymgeisydd, dim ond Aelodau o Is-bwyllgor sy'n gallu atodi unrhyw newidiadau i'r cais gwreiddiol, h.y. amodau ychwanegol, wrth Drwydded Eiddo.
- 6.0 **CRYNODEB**
- 6.1 Fe ddylai Aelodau ystyried y Canllawiau a Datganiad Polisi Trwyddedu'r Cyngor yn ofalus, yn arbennig o ran y meysydd a amlygir yn yr adroddiad hwn. Atgoffir Aelodau mai ar sail tystiolaeth/rheswm da yn unig y dylid gwyro oddi wrth y Polisi.
- 6.2 Bydd yn rhaid i Aelodau benderfynu p'un ai yw cymeradwyo'r cais hwn, fel y caiff ei gyflwyno, yn hyrwyddo'r amcanion trwyddedu statudol.
- 6.3 Yn sgil y sylwadau sydd wedi dod i law, bydd yr Aelodau yn dymuno ystyried y cais hwn i Amrywio Trwydded Eiddo yn ofalus.